

# VII.

# DAMPERS AND OIL BRAKES

**FA-ABS** dampers bring moving loads under control and counteract unwanted oscillations or vibrations effectively. The **FA-ABS** dampers and oil brakes are designed and manufactured according to the customer's specific kinematic requirements. Various mediums such as gas under pressure, hydraulic oils and mechanical springs are used to achieve the desired mode of action and the optimum end result.

DE

## **FA-ABS DÄMPFER UND ÖLBREMSEN**

**FA-ABS**-Dämpfer bringen bewegte Massen unter Kontrolle und wirken unerwünschten Schwingungen oder Vibrationen wirkungsvoll entgegen.

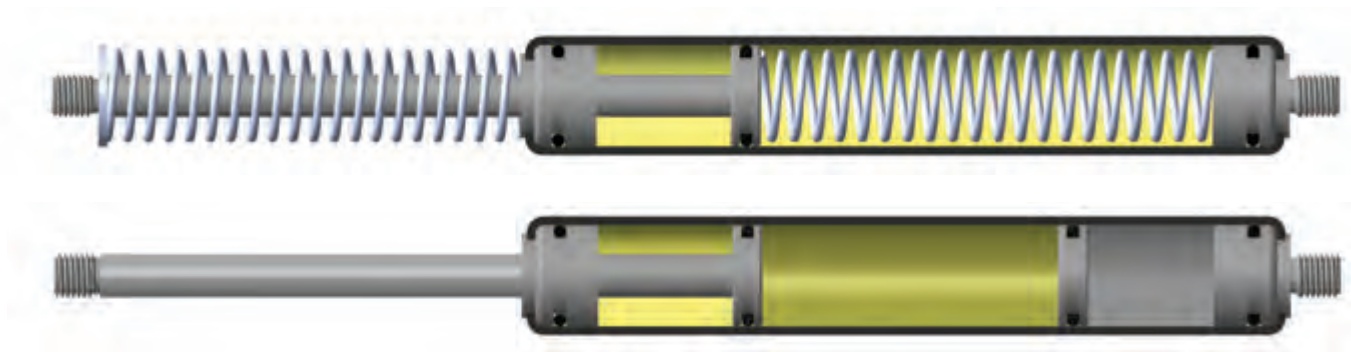
Dabei werden die **FA-ABS** Dämpfer und Ölbremse speziell nach den kinematischen Kundenforderungen ausgelegt und gefertigt. Verschiedene Medien wie Gasdruck, Hydrauliköle und mechanische Federn werden eingesetzt, um die gewünschte Wirkungsweise und das optimale Ergebnis zu erzielen.

PL

## **TŁUMIKI I HAMULCE OLEJOWE FA-ABS**

Tłumiki **FA-ABS**, w tym hamulce olejowe mają za zadanie kontrolować obciążenia i aktywnie przeciwdziałać niepożądanym oscylacjom lub drganiom. Tłumiki **FA-ABS** są projektowane zgodnie ze specyficznymi wymaganiami kinematycznymi określonymi przez klientów. Różne składniki, takie jak gaz pod ciśnieniem, olej i sprężyny mechaniczne są wykorzystywane do osiągnięcia pożądanego trybu działania i optymalnego efektu końcowego.

# FA-ABS DAMPERS AND OIL BRAKES / DÄMPFER UND ÖLBREMSEN / TŁUMIKI I HAMULCE OLEJOWE



 TYPE	 DIAMETER PISTON ROD	 DIAMETER CYLINDER	 MAX. DAMPING FORCE	 STROKE	 F1 EXT. FORCE	 ANY INSTALLING DIRECTION	 NO IDLE STROKE	 COMBINATION WITH COIL SPRINGS	
								 INTERNAL	 OUTSIDE ON PISTON ROD
HC 06/15	6	15	500N	50 - 200mm				X	X
HC-G 06/15	6	15	500N	50 - 200mm	X			X	X
HC-S 06/15	6	15	500N	50 - 200mm	X	X	X	X	X
HC 08/19	8	19	800N	50 - 300mm				X	X
HC-G 08/19	8	19	800N	50 - 300mm	X			X	X
HC-S 08/19	8	19	800N	50 - 300mm	X	X	X	X	X
HC 08/22	8	22	1000N	50 - 300mm				X	X
HC-G 08/22	8	22	1000N	50 - 300mm	X			X	X
HC-S 08/22	8	22	1000N	50 - 300mm	X	X	X	X	X
HC 10/22	10	22	1500N	75 - 400mm				X	X
HC-G 10/22	10	22	1500N	75 - 400mm	X			X	X
HC-S 10/22	10	22	1500N	75 - 400mm	X	X	X	X	X
HC 10/28	10	28	2000N	75 - 400mm				X	X
HC-G 10/28	10	28	2000N	75 - 400mm	X			X	X
HC-S 10/28	10	28	2000N	75 - 400mm	X	X	X	X	X
HC 10/40	10	40	2500N	75 - 400mm				X	X
HC-G 10/40	10	40	2500N	75 - 400mm	X			X	X
HC-S 10/40	10	40	2500N	75 - 400mm	X	X	X	X	X
HC 14/40	14	40	3000N	75 - 500mm				X	X
HC-G 14/40	14	40	3000N	75 - 500mm	X			X	X
HC-S 14/40	14	40	3000N	75 - 500mm	X	X	X	X	X
HC 20/40	20	40	5000N	100 - 600mm				X	X
HC-G 20/40	20	40	5000N	100 - 600mm	X			X	X
HC-S 20/40	20	40	5000N	100 - 600mm	X	X	X	X	X

ENG

HC hydraulic control  
 HC-G hydraulic control with gas pressure  
 HC-S hydraulic control with separation piston

DE

HC hydraulisch reguliert  
 HC-G hydraulisch reguliert mit Gasdruck  
 HC-S hydraulisch reguliert mit Trennkolben

PL

HC tłumik hydrauliczny  
 HC-G tłumik hydrauliczny dopełniony gazem  
 HC-S tłumik hydrauliczny z tłokiem oddzielającym